



Berna, [Datum]

Destinatari:

Partiti politici

Associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

Associazioni mantello dell'economia

Ambienti interessati

**Decreto federale concernente il nuovo ordinamento finanziario 2021:
avvio della procedura di consultazione**

Gentili signore e signori,

il 24 giugno 2015 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale delle finanze (DFF) di effettuare presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli altri ambienti interessati una procedura di consultazione sul decreto federale concernente il nuovo ordinamento finanziario 2021.

La consultazione termina il **14 ottobre 2015**.

L'obiettivo della riforma dell'ordinamento finanziario è assicurare che le finanze federali siano sostenibili anche dopo il 2020. Concretamente si tratta di abolire il limite temporale dell'imposta sul valore aggiunto e dell'imposta federale diretta. Ciò permetterebbe alla Confederazione di poter riscuotere queste due imposte in modo permanente. A tal fine occorre stralciare dalle disposizioni transitorie della Costituzione federale l'articolo 196 numero 13 e numero 14 capoverso 1. Questa modifica consente di assicurare durevolmente le due principali fonti di entrata della Confederazione.

Oltre all'abolizione del limite temporale dell'imposta federale diretta e dell'imposta sul valore aggiunto, s'intende stralciare anche la disposizione transitoria e ormai desueta concernente la riscossione dell'imposta sulla birra (art. 196 n. 15 Cost.).

La procedura di consultazione si svolge in forma elettronica. L'avamprogetto è disponibile in Internet sui siti del DFF (www.efd.admin.ch) sotto «Documentazione/Consultazioni», della Cancelleria federale (www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html) nonché dell'Amministrazione federale delle contribuzioni (www.estv.admin.ch) sotto «Attualità». Ai sensi della legge sui disabili (RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili.

Vi invitiamo a trasmettere elettronicamente entro il suddetto termine i pareri (**in formato PDF e Word**) al seguente indirizzo: vernehmlassungen@estv.admin.ch.

Per ulteriori domande e informazioni è a vostra disposizione:



- il signor Peter Schwarz, capo del progetto Nuovo ordinamento finanziario 2021, divisione principale Politica fiscale, Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC), tel. +41 58 465 12 31, peter.schwarz@estv.admin.ch.

Vi ringraziamo anticipatamente della preziosa collaborazione.

Con i migliori saluti.

Eveline Widmer-Schlumpf